

# PRAVNO O BVESTILO

Ljubljana, 1. Januarja 2024

Spodaj podpisana  
**CALEFFI Hidrotermika d.o.o., Bleiweisova cesta 30, 1000 Ljubljana**

## I ZJAVLJA

da je izjava o skladnosti, objavljena v slovenskem jeziku na spletni strani družbe, le prevod originalne izjave o skladnosti, ki jo je za produkte v italijanščini izdal proizvajalec. Prevod v slovenski jezik je pripravljen z vso mero skrbnosti.

Družba Caleffi Hidrotermika, d.o.o., Bleiweisova cesta 30, Ljubljana, ne odgovarja za pravilnost in točnost podatkov ter druge vsebine v objavljeni izjavi o skladnosti. Za točnost in pravilnost tehničnih podatkov ter druge vsebine izjave o skladnosti je izključno odgovoren proizvajalec, ki jo je izdal.

S spoštovanjem

Gustav Verdelj ml.

Direktor



 **CALEFFI**  
Hydronic Solutions

# IZJAVA O SKLADNOSTI

Fontaneto d'Agogna, 30. junij 2011

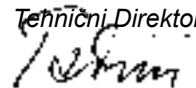
Spodaj podpisana **CALEFFI S.p.A.**  
proizvajalka hidrotermičnih komponent, s sedežem v  
Fontaneto d'Agogna (NO) - Strada Regionale 229, n. 25

## IZJAVLJA

s polno odgovornostjo, da so **regulatorji vleka serije 529** izdelani po  
pravilih stroke in v skladu s postopki, ki jih predvideva sistem vodenja  
kakovosti podjetja, skladen s standardi UNI EN ISO 9001.

S spoštovanjem

Mario Tadini  
Tehnični Direktor



 **CALEFFI**  
Hydronic Solutions

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Fontaneto d'Agogna, 30 giugno 2011

La sottoscritta **CALEFFI S.p.A.**  
produttrice di componenti per impianti idrotermici, con sede in  
Fontaneto d'Agogna (NO) - Strada Regionale 229, n. 25

## DICHIARA

sotto la propria esclusiva responsabilità che i **regolatori di tiraggio serie 529** sono costruiti a regola d'arte, nel rispetto delle procedure previste dal sistema di qualità aziendale conforme alle Norme UNI EN ISO 9001.

In fede

Mario Tadini

Direttore Tecnico



 **CALEFFI**  
Hydronic Solutions

# DECLARATION OF CONFORMITY

Fontaneto d'Agogna, 30<sup>th</sup> June 2009

The undersigned **CALEFFI S.p.A.**  
manufacturer of components for heating and plumbing systems, with  
its head office in Fontaneto d'Agogna (NO) – S.R. 229 n. 25 – ITALY:

## DECLARES

under its own responsibility that **the draught regulating valves 529 series** are manufactured according to the state of the art, by respecting the procedures of the company Quality Management System that is in compliance with UNI EN ISO 9001 Standard.

Mario Tadini  
Technical Director



 **CALEFFI**  
Hydronic Solutions